

ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ
NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Անտառային ֆոնդի տարածքը Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության տարածքի այն մասն է, որը ծածկված է անտառով, ինչպես նաև այն ոչ անտառապատ տարածքը, որը տրամադրված է անտառային տնտեսության կարիքների համար:

Անտառային ֆոնդը ներառում է անտառապատ տարածքը (փաստացի ծածկված ծառերի տեսակներով, տնկիների տարատեսակներով), ոչ անտառապատ տարածքը՝ գյուղատնտեսական հողատեսքեր (վարելահող, խոտհարք, արոտավայր և այլն), հատուկ նշանակության տարածքներ (ճանապարհներ, ջրանցքներ, տնամերձեր և այլն), ինչպես նաև ճահճային տարածքներ, ավազուտներ, հեղեղատներ, թեթև լեռնալանջեր և այլն:

Գլխավոր օգտագործման անտառահատումը և անտառվերականգնողական հատումները փայտանյութի պատրաստման նպատակով հատումն ծառերի հատումն է:

Անտառապաշտպանական հատումներն իրականացվում են ըստ տնկիների աճի ու զարգացման և նպատակառոտորված են ծառերի և թփերի մի մասի պարբերական հատմամբ տնկարկների մնացած մասի հետագա աճի պայմանների բարելավմանը:

Forest area is a part of territory of Nagorno-Karabakh Republic covered with forest, as well as territory not covered by forest, but used for forestry needs. Forest stock includes forest area, i.e. forest covered territory (actually covered with plantations of trees) and territory not covered with forest but intended for forestation (burnt out areas, cutting areas, waste grounds, glades, areas of dead plantations). Besides, forest stock includes non-forest areas: agricultural lands (hayfields, pastures, arable land), special purpose areas (roads, ditches, country estates etc.), and also swamps, sands, ravines, steep hillsides and other territories.

Fellings of forests of main use and reforestation fellings are carried out in mature forests for procurement of timber.

Maintenance fellings are carried out in the process of growing and maturing of plantations and supposes cutting down of selected trees and bushes to secure better conditions of growth for other trees.

Площадь лесного фонда – это часть территории Нагорно-Карабахской Республики, занятая лесом, а также не занятая им, но предназначенная для нужд лесного хозяйства. Лесной фонд включает площадь, покрытую лесом (фактически занятую древесными породами, насаждениями разных видов), не покрытую лесом: сельскохозяйственные угодья (пашни, сенокосы, пастбища), площади особого назначения (дороги, каналы, усадьбы и др.), а также площади болот, песков, оврагов, крутых склонов и другие территории.

Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки проводятся в спелых древостоях для заготовки древесины.

Рубки ухода за лесом проводятся по мере роста и развития насаждений и заключаются в периодической вырубке части деревьев и кустарников, направленной на улучшение условий для дальнейшего выращивания оставляемой части насаждений.

110. ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԱԸ*
LAND AREA*
ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ*

| | 01.07.2016 | | |
|--|--|---|--------------------------------|
| | Հազ. հեկտար Thsd. hectares Тыс. гектаров | Տոկոսներով ընդհանուր մակերեսի նկատմամբ In percents from total area В процентах от общей площади | |
| Ընդհանուր հողային տարածքը Total land area | 1143.27 | 100.0 | Овщая площадь земель |
| Գյուղատնտեսական հողատեսքեր Agricultural lands | 571.54 | 50.0 | Сельскохозяйственные угодья |
| Անտառային ֆոնդ Forest stock | 457.16 | 40.0 | Лесной фонд |
| Այլ հողեր Other lands | 114.57 | 10.0 | Прочие земли |

* Ներառյալ հակառակորդի վերահսկողության տակ գտնվող տարածքները:
 Including the territories are under the control of the enemy.
 Включая территории, находящиеся под контролем противника.

111. ԱՆՏԱՌԱՆԱՆՏՈՒՄՆԵՐ
FOREST BREACHES
ЛЕСОНАРУШЕНИЯ

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | |
|---|--------|---------|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------|---|
| Ապօրինի անտառահատումներ Illegal forest fellings | | | | | | | | Незаконная рубка леса |
| ակտերի քանակը, հատ number of acts, pieces | 11 | 5 | 13 | 8 | 7 | 5 | 15 | число актов, шт |
| ծառերի քանակը, հատ number of trees, pieces | 431 | 60 | 270 | 119 | 203 | 14 | 251 | число деревьев, шт |
| ծավալը, մ ³ volume, m ³ | 100 | 30 | 150 | 53.53 [#] | 106.67 [#] | 38.31 [#] | 137.39 | объем, м ³ |
| Հանձվել է իրավապահ մարմիններին Referred to the law- enforcement | 8 | 5 | 12 | 8 | 7 | 5 | 8 | Переданы в правоохранительные органы |
| Գանձման ենթակա վնասի գումարը, հազ. դրամ The extent of damages subjected to recovery, thsd. drams | 2044.5 | 21480.0 | 16000.0 | 2371.5 [#] | 5899.5 [#] | 1401.0 | 7315.56 | Сумма ущерба, подлежащая взысканию, тыс. драм |
| այդ թվում of which: | | | | | | | | в том числе: |
| կամավոր մուծվել է ըստ անտառխախտման ակտերի, հազ. դրամ voluntarily paid according to the acts of forest breaches, thsd. drams | 46.2 | - | 138.8 [#] | 852.0 [#] | 588.0 [#] | 41.0 | 395.5 | добровольно уплачены согласно актам о лесонарушениях, тыс. драм |

**112. ԱՆՏԱՌԱՀԱՏՈՒՄՆԵՐ
FOREST FELLINGS
РУБКА ЛЕСА**

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------------|-------------|--|
| Հատումներ, ընդամենը Fellings total | | | | | | | | Рубка, всего |
| տարածքը, հա territory, ha | 2815 | 2909 | 3365 | 3562 | 3866 | 5824 [#] | 5277 | территория, га |
| փայտանյութի ծավալը, խիտ մ ³ timber volume, m ³ | 41332 | 45359 | 51030 | 79833 | 96237 | 76891 | 71230 | объем древесины, плотный м ³ |
| որից՝ of which: | | | | | | | | из них: |
| <i>շինափայտ woods for construction</i> | <i>2327</i> | <i>3213</i> | <i>4841</i> | <i>7284</i> | <i>5895</i> | <i>7005</i> | <i>4213</i> | <i>лесоматериалы</i> |
| այդ թվում ըստ տնտեսակների of which by: | | | | | | | | в том числе по видам: |
| անտառվերականգնման reforestation | | | | | | | | лесовосстановления |
| տարածքը, հա territory, ha | 232 | 340 | 190 | 480 | 334 | 1021 | 995 | территория, га |
| փայտանյութի ծավալը, խիտ մ ³ timber volume, m ³ | 2546 | 2901 | 4414 | 8601 | 8350 | 16475 | 22406 | объем древесины, плотный м ³ |
| որից՝ of which: | | | | | | | | из них: |
| <i>շինափայտ woods for construction</i> | <i>1837</i> | <i>2318</i> | <i>3064</i> | <i>5966</i> | <i>5576</i> | <i>6660</i> | <i>3898</i> | <i>лесоматериалы</i> |
| լուսավորման և մաքրման illumination and clearing | | | | | | | | освещения и очистки |
| տարածքը, հա territory, ha | 15 | 22 | 320 | 58 | 115 | 80 | 89 | территория, га |
| փայտանյութի ծավալը, խիտ մ ³ timber volume, m ³ | 136 | 190 | 353 | 435 | 877 | 466 | 712 | объем древесины, плотный м ³ |
| որից՝ of which: | | | | | | | | из них: |
| <i>շինափայտ woods for construction</i> | <i>-</i> | <i>-</i> | <i>-</i> | <i>-</i> | <i>-</i> | <i>-</i> | <i>2</i> | <i>лесоматериалы</i> |
| նոսրացման thinning | | | | | | | | проредения |
| տարածքը, հա territory, ha | 47 | 32 | 90 | 183 | 25 | 55 | 91 | территория, га |
| փայտանյութի ծավալը, խիտ մ ³ timber volume, m ³ | 210 | 161 | 1438 | 677 | 250 | 588 | 893 | объем древесины, плотный м ³ |
| որից՝ of which: | | | | | | | | из них: |
| <i>շինափայտ woods for construction</i> | <i>1</i> | <i>58</i> | <i>919</i> | <i>425</i> | <i>139</i> | <i>215</i> | <i>299</i> | <i>лесоматериалы</i> |
| անցումային transitional | | | | | | | | переходные |

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| տարածքը, հա territory, ha | 784 | 700 | 1060 | 1580 | 1263 | 2410 | 2013 | территория, га |
| փայտանյութի ծավալը, խիտ մ ³ timber volume, m ³ | 10710 | 17839 | 20139 | 26872 | 21477 | 24874 | 24038 | объем древесины, плотный м ³ |
| որից` of which: | | | | | | | | из них: |
| <i>շինարարական</i> <i>woods for construction</i> | - | - | 103 | 75 | 30 | - | - | <i>лесоматериалы</i> |
| սանիտարական sanitary | | | | | | | | санитарные |
| տարածքը, հա territory, ha | 1381 | 1800 | 1700 | 1231 | 2100 | 2250 | 2085 | территория, га |
| փայտանյութի ծավալը, խիտ մ ³ timber volume, m ³ | 18889 | 21671 | 19693 | 29698 | 52445 | 34375 | 22939 | объем древесины, плотный м ³ |
| որից` of which: | | | | | | | | из них: |
| <i>շինարարական</i> <i>woods for construction</i> | 467 | 779 | 475 | 445 | 109 | 130 | - | <i>лесоматериалы</i> |
| մաքրում աղտոտումից clearing from pollution | | | | | | | | очистка от загрязнений |
| տարածքը, հա territory, ha | 184 | - | - | - | - | - | - | территория, га |
| փայտանյութի ծավալը, խիտ մ ³ timber volume, m ³ | 5886 | 2382 | 4661 | 11707 | 11964 | - | - | объем древесины, плотный м ³ |
| որից` of which: | | | | | | | | из них: |
| <i>շինարարական</i> <i>woods for construction</i> | - | 57 | 280 | 101 | 41 | - | - | <i>лесоматериалы</i> |
| այլ others | | | | | | | | другие |
| տարածքը, հա territory, ha | 172 | 15 | 5 | 30 | 29 | 8 | 4 | территория, га |
| փայտանյութի ծավալը, խիտ մ ³ timber volum, m ³ | 2955 | 215 | 332 | 1843 | 874 | 113 | 242 | объем древесины, плотный м ³ |
| որից` of which: | | | | | | | | из них: |
| <i>շինարարական</i> <i>woods for construction</i> | 22 | 1 | - | 272 | - | - | 14 | <i>лесоматериалы</i> |

113. ՄԹԵՆՈՒՈՐՏԱՅԻՆ ՕՒՆ ԱՂՏՈՏՈՂ ԱՆՇԱՐԺ (ԱՄՐԱԿԱՅՎԱԾ) ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻՑ ԱՆՁԱՏՎԱԾ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄԸ
EMISSION OF THE MOST WIDESPREAD POLLUTANTS PRODUCED BY STATIONARY SOURCES OF AIR POLLUTION
ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА

| (տոննա) (tons) | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | (тонна) |
|---|---------------|----------------|--------------|--------------|----------------------------|----------------------------|----------------|--|
| Ընդամենը արտանետվել են վնասակար նյութեր Total emission of pollutants | 120.05 | 2073.24 | 53.24 | 53.24 | 1036.35[#] | 1058.24[#] | 1588.05 | Всего выброшено вредных веществ |
| դրանցից՝ of which : | | | | | | | | из них: |
| փոշի dust | 26.37 | 2020.00 | - | - | 953.09 [#] | 974.98 [#] | 1504.79 | пыль |
| ծծմբական անհիդրիդ sulphur anhydride | 40.00 | 0.04 | 0.04 | 0.04 | 0.06 | 0.06 | 0.06 | сернистого ангидрида |
| ազոտի օքսիդներ nitric oxides | 9.44 | 9.20 | 9.20 | 9.20 | 9.20 | 9.20 [#] | 9.20 | окислов азота |
| ածխածնի օքսիդ carbon monoxide | 44.24 | 44.0 | 44.0 | 44.0 | 74.00 [#] | 74.00 | 74.00 | окиси углерода |

114. ՋՐԱՅԻՆ ԱՎԱԶԱՆՆ ԱՂՏՈՏՈՂ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄԸ
HAZARDOUS EMISSIONS INTO WATER BASIN
ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В ВОДНЫЙ БАСЕЙН

| (տոննա) (tons) | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | (тонна) |
|---|--------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------|--|
| Ընդամենը արտանետվել են վնասակար նյութեր Total emission of pollutants | 41.13 | 50.01332 | 86.1516 | 118.653 | 373.4256[#] | 371.8936[#] | 376.6086 | Всего выброшено вредных веществ |
| դրանցից՝ of which : | | | | | | | | из них: |
| կախված նյութեր suspension | 37.52 | 47.475 | 44.688 | 37.228 | 126.6314 [#] | 125.0994 [#] | 129.8144 | взвеси |
| ամոնիակ ammonia | 0.12 | 0.004 | 0.121 | 0.160 | 0.4840 [#] | 0.4840 [#] | 0.4840 | аммиак |
| դեմտրոպենտներ synthetic substances | 0.47 | 0.00032 | 0.1933 | 0.136 | 1.5259 [#] | 1.5259 [#] | 1.5259 | синтетические вещества |
| քլորիդներ chloride | 0.66 | 0.18 | 38.78 | 80.0 | 242.580 [#] | 242.580 [#] | 242.580 | хлориды |
| նավթամթերք mineral oil | 0.15 | 0.15 | 0.1653 | 0.099 | 0.00032 | 0.00032 | 0.00032 | нефтепродукт |
| սուլֆատներ sulfate | 2.16 | 2.16 | 2.16 | 0.22 | 2.16 | 2.16 | 2.16 | сульфаты |
| թթվածնի կ/պահ թվով biochemical requiremer for oxyden,BOD | 0.04 | 0.044 | 0.044 | 0.810 | 0.044 | 0.044 | 0.044 | биохимическая потребность в кислороде, ВПК |

115. ՕԳՏԱԳՈՐԾՎԱԾ ՋՐԻ ՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՋՐՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
QUANTITY OF THE USED WATER BY TYPES OF WATER USE

КОЛИЧЕСТВО ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ВОДЫ ПО ВИДАМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВОДЫ

(հազ. մ³)
(thsd. m³)

(тыс М³)

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | |
|---|--------|--------|---------|---------|----------------------|----------------------|--------|--------------------------------|
| Ընդամենը օգտագործված ջրի քանակը Total quantity of used water | 2478.6 | 8968.8 | 11473.6 | 10479.0 | 16075.0 [#] | 19574.4 [#] | 4313.2 | Всего использовано воды |
| որանցից՝ of which: | | | | | | | | из них: |
| մակերևութային ջուր surface water | 1907.5 | 7819.7 | 11008.6 | 9927.4 | 15537.5 [#] | 18213.5 [#] | 2646.7 | поверхностная вода |
| ստորերկրյա ջուր underground water | 571.1 | 1149.1 | 465.0 | 551.6 | 537.5 [#] | 1360.9 [#] | 1666.5 | подземная вода |

116. ԿԵՆՍԱՊԱՇԱՐՆԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԸ
VOLUMES OF USE OF BIORESOURCES

ОБЪЕМЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИОРЕСУРСОВ

(մ³)
(m³)

(М³)

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | |
|--|----------|---------|---------|---------|---------|-----------------------|----------|---------------------------|
| Ընդամենը օգտագործվել է Total used | 48620.88 | 56074.8 | 66284.9 | 88048.8 | 78741.1 | 116099.8 [#] | 113514.0 | Всего использовано |
| որանցից՝ of which : | | | | | | | | из них: |
| վառելիքային firewood | 46553.88 | 53814.0 | 63169.4 | 82102.6 | 72998.1 | 106942.5 [#] | 108431.5 | на дрова |
| գործարարական construction timber | 2067.0 | 2260.8 | 3115.5 | 5946.2 | 5743.0 | 9157.3 | 5082.5 | строительная древесина |

117. ԲՆԱՊԱՀՊԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԲՆՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎՃԱՐՆԵՐԸ

PAYMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND USE OF NATURAL RESOURCES

ПЛАТА НА ОХРАНУ ПРИРОДЫ И ЗА ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ

(հազ. դրամ)
(thsd. drams)

(тыс драмов)

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | |
|---|---------|----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|--|
| Բնապահպանական և բնօգտագործման վճարները Payments for environment protection, and use of natural resources | 24585.5 | 33552.4 [#] | 53201.7 [#] | 301800.3 [#] | 92347.86 [#] | 462884.3 [#] | 440197.2 | Плата за природопользование и на охрану природы |
| բնապահպանական environment protection | 4410.5 | 7517.6 | 19291.2 | 8512.9 | 8766.46 [#] | 10519.51 [#] | 31926.27 | на охрану природы |
| որից՝ ըստ ուղղությունների of which by directions: | | | | | | | | из них по направлениям: |
| անշարժ աղբյուրներից մթնոլորտային արտանետումների դիմաց for air polluting emissions from stationary | 360.6 | 3855.3 | 6770.5 | 2901.0 | 1958.83 [#] | 1979.22 [#] | 2932.86 | за атмосферные выбросы от стационарных источников |

Բնական պաշարներ և շրջակա միջավայր-Natural resources and environment-Природные ресурсы и окружающая среда

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | |
|---|----------------|----------------------------|---------------------|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------|--|
| sources | | | | | | | | |
| աղտոտիչ նյութերը ջրային օբյեկտներ թափելու դիմաց for harmful substances discharge in to water bodies | 762.9 | 841.2 | 872.1 | 761.5 | 748.72 [#] | 740.60 [#] | 764.9 | за сброс загрязняющих веществ в водоемы |
| թափոնների տեղադրման դիմաց for waste location | 3032.7 | 2640.1 | 11647.1 | 4850.4 | 6058.91 [#] | 7799.69 [#] | 28228.51 | за размещение отходов |
| ԼՂՀ-ում արտադրված և իրացված շրջակա միջավայրին վնաս պատճառող ապրանքների դիմաց for harmful goods produced and realized in NKR | 254.3 | 181.0 | 1.5 | - | - | - | - | за товары, произведенные и реализованные в НКР и причиняющие вред окружающей среде |
| քնօգտագործման use of natural resources | 20175.0 | 26034.8[#] | 33910.5 | 293287.4[#] | 83581.4[#] | 452364.8[#] | 408270.9 | за природопользование |
| որից՝ ըստ ուղղությունների. of which by directions: | | | | | | | | из них по направлениям: |
| բնական պաշարների օգտագործման դիմաց for use of natural resources | 1554.7 | 5097.6 [#] | 5996.7 [#] | 243439.5 [#] | 30997.4 [#] | 388358.9 [#] | 347557.8 | за использование природных ресурсов |
| կենսապաշարների օգտագործման դիմաց for use of life stochs | 18620.3 | 20937.2 | 27913.8 | 49847.9 | 52584.0 [#] | 64005.9 [#] | 60713.1 | за использование биоресурсов |